

Протокол
заседания Республиканской термино-орфографической комиссии при
Главе Республики Коми №4

от 19 апреля 2013 года

Присутствовали: Марков В.П., Козулина С.Г., Макарова Н.Д., Быковская Н.Н., Попова Н.А., Цыпанов Е.А., Федюнева Г.В., Сенькина Н.А., Уляшев О.И.

Повестка заседания:

- 1) О Дне коми письменности;
- 2) О нормативно-правовых актах Республики Коми в части использования коми языка, в т.ч. по шрифтизации;
- 3) переводы на коми язык.

Решили:

1. Рекомендовать МОД «Коми войтыр» обсудить вопрос о дате празднования Дня коми письменности на заседании Исполкома и Президиума МОД «Коми войтыр».

2. Принять к использованию официальный перевод на коми язык:

Автомобильная дорога Визинга - Кажим	
р.Лемпуа	Льӧмпуа шор
р.Джуджыс	Джуджыс ю
р.Меглей	Меглей ю
Ираель - Ижма - Усть-Цильма	
Ираель	Йираӧль
Ижма	Изъва
Щельяюр	Тшелляюр
р.Ыджыдшор	Ыджыдшор ю
р.Кыдзьрасшор	Кыдзрасшор ю
Усть-Цильма - Синегорье - Трусово и подъезд к п.Синегорье	
прот.Старая Пижма	Важ Пижма вис
р.Большая Усица	Ыджыд Усица ю
Куратово - Широкий Прилук от автомобильной дороги «Вятка»	
р.Вайчугрем	Войтшугрӧм ю
Щугрэм	Тшугрӧм
р.В.Охта	Ыджыд Охта ю
р.Ягорка	Ягорка ю

Заместитель председателя Комиссии

В.П.Марков